

Zeitschrift: Archives des sciences physiques et naturelles
Herausgeber: Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève
Band: 12 (1930)

Rubrik: Observations météorologiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS DE

JUN 1930

-
- Le 1, orage sur le Jura le soir ; orage local et pluie à 21 h.
» 2, orage à 14 h. 50 ; pluie à 15 h. 10.
» 5, brume à 13 h. 30.
» 6, tonnerre sur le Jura à 16 h. ; orage et pluie à 16 h. 45 ; pluie dans la soirée et la nuit.
» 7, brume à 7 h. 30 ; orage et pluie l'après-midi.
» 8, ondée le jour et la nuit.
» 9, ondée dans la nuit.
» 11, orage à l'horizon à 18 h. ; orage et grêle à 19 h. 30.
» 12, orage à l'horizon à 18 h. 15 ; averses intermittentes ; orage la nuit.
» 13, pluie intermittente ; ondées la nuit.
» 14, orage à l'horizon l'après-midi ; pluie dans la nuit.
» 15, orage dans la nuit.
» 17, orage à 13 h. 30 ; pluie l'après-midi.
» 18, pluie et orage à 1 h. 30.
» 19, orage l'après-midi.
» 20, pluie l'après-midi et la nuit.
» 22, orage dans la nuit et pluie.
» 23, orage et averses l'après-midi ; pluie la nuit.
» 24, orage l'après-midi ; pluie la nuit.
» 26, pluie le matin ; pluie intermittente l'après-midi.
» 27, ondées intermittentes dans la journée.
» 28, ondées dans la nuit.

GENÈVE — JUIN 1930

Jour du mois	Pression atmosphérique 700 ^{mm} +				Vent		Néb. Moy. 3 obs.	Durée d'insolation Nouv. hél.	Pluie	
	Moyenne 3 obs.	Ecart av. la norm.	Barographe Min. | Max.		Dominant	V. moy. km/h.			Hauteur 24 h.	Nomb. d'heur.
	mm	mm	mm	mm				h	mm	
1	28.03	+ 1.74	24.8	30.8	var.	5.8	5	12.0	3.5	6
2	22.55	- 3.78	20.4	25.6	NNE 1	7.5	10	7.6	1.6	3
3	23.70	- 2.68	22.0	24.8	SW 1	5.4	4	9.0	0.1	....
4	27.52	+ 1.10	24.8	28.0	var.	7.4	2	12.6	....	....
5	27.68	+ 1.22	26.5	28.1	NNE 1	10.0	7	5.9	0.1	2
6	26.31	- 0.19	24.0	27.8	var.	7.3	5	7.2	5.2	3
7	24.36	- 2.18	23.5	26.0	var.	6.2	7	10.1	3.4	4
8	24.99	- 1.59	24.6	25.5	SW 1	4.2	7	6.9	0.2	1
9	26.18	- 0.44	25.3	26.8	NNE 1	3.8	7	10.2	....	....
10	27.08	+ 0.42	26.2	27.4	NNE 1	3.1	4	11.0	....	....
11	27.90	+ 1.20	26.4	28.4	NNE 1	7.0	3	10.9	15.0	5
12	28.17	+ 1.43	27.0	28.9	var.	4.8	7	11.2	0.1	....
13	29.27	+ 2.49	28.8	29.6	E 1	3.8	8	7.9	0.2	1
14	28.83	+ 2.02	27.8	29.9	var.	3.9	9	4.2	6.2	3
15	27.65	+ 0.80	26.4	28.6	E 1	4.2	5	9.1	....	....
16	27.53	+ 0.64	26.8	28.0	W 1	4.6	5	7.8	....	....
17	26.15	- 0.77	25.2	27.1	SE 1	5.2	7	6.2	0.6	1
18	26.11	- 0.85	24.8	27.5	SW 1	5.4	5	6.1	7.2	2
19	27.54	+ 0.55	26.3	28.6	var.	6.0	2	8.9	0.2	1
20	29.69	+ 2.66	28.2	30.6	NNE 1	5.0	3	7.7	0.1	....
21	29.62	+ 2.56	28.2	30.8	NNE 1	6.2	1	13.0	....	....
22	26.63	- 0.46	25.2	28.4	NNE 1	4.4	0	12.9	19.0	6
23	25.80	- 1.32	24.8	27.1	SW 1	4.2	3	7.2	0.2	1
24	25.19	- 1.97	23.2	26.6	SW 1	7.5	6	7.7	14.4	3
25	25.08	- 2.11	23.5	26.6	var.	5.2	4	11.4	....	....
26	21.89	- 5.33	21.3	23.7	var.	5.1	9	0.4	1.2	2
27	24.09	- 3.16	22.0	26.1	SW 1	8.4	5	8.1	0.4	1
28	28.13	+ 0.85	26.1	29.6	SW 1	7.0	5	6.7	....	....
29	28.65	+ 1.35	27.0	30.3	NNE 1	2.9	0	14.4	....	....
30	25.82	- 1.51	24.2	27.5	NNE 0	3.0	0	14.5	....	....
Mois	26.60	- 0.59				5.48	4.8	268.8	78.9	45

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

Correction pour réduire la pression atmosphérique de Genève à la pesanteur normale : + 0^{mm}.02. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Pression atmosphérique : 700 +

	7½ h. mm	13½ h. mm	21½ h. mm	Moyenne 3 obs. mm
1 ^{re} déc.	26.63	25.34	25.55	25.84
2 ^e »	28.20	27.48	27.97	27.88
3 ^e »	26.60	25.63	26.05	26.09
Mois	27.14	26.15	26.52	26.60

Dans ce mois l'air a été calme 367 fois sur 1000.

Le rapport des vents $\frac{NNE}{SSW} = \frac{24}{24} = 1,00$

GENÈVE — JUN 1930

Jour du mois	Température				Fraction de saturat. en ‰				Tempér. Rhône		Limni-mètre
	Moy. 4 obs. *	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Midi	Ecart av. la norm.	
1	19.88	+ 4.54	13.3	26.6	63	- 7	20	95	—	—	1245
2	16.75	+ 1.29	13.9	22.1	80	+10	60	92	—	—	1260
3	17.95	+ 2.37	12.9	24.7	78	+ 8	56	95	—	—	1255
4	19.70	+ 4.00	13.0	24.0	66	- 4	54	96	15.4	+ 1.3	1305
5	18.82	+ 3.00	16.0	23.4	83	+13	70	92	15.6	+ 1.4	1320
6	19.28	+ 3.34	16.0	26.4	74	+ 4	56	96	15.7	+ 1.4	1335
7	20.00	+ 3.94	13.5	25.1	76	+ 6	50	100	16.0	+ 1.6	1390
8	18.00	+ 1.83	15.0	23.7	77	+ 7	65	90	17.2	+ 2.7	1410
9	18.50	+ 2.22	13.0	23.0	75	+ 5	40	100	17.5	+ 2.9	1435
10	20.37	+ 3.98	14.8	24.8	72	+ 2	48	90	17.5	+ 2.7	1445
11	17.90	+ 1.40	13.9	26.8	75	+ 5	50	93	17.5	+ 2.6	1460
12	20.28	+ 3.67	13.8	27.2	74	+ 4	51	89	17.7	+ 2.7	1475
13	19.95	+ 3.24	16.2	25.4	79	+ 9	50	85	17.8	+ 2.7	1475
14	18.70	+ 0.88	15.0	24.0	80	+10	60	92	17.8	+ 2.6	1480
15	20.72	+ 3.80	15.4	24.7	78	+ 8	54	95	—	—	1535
16	21.35	+ 4.33	17.0	27.4	75	+ 5	53	89	17.8	+ 2.4	1510
17	19.55	+ 2.44	16.8	25.8	80	+10	72	95	18.0	+ 2.5	1520
18	20.47	+ 3.26	15.7	26.0	78	+ 8	60	98	17.4	+ 1.8	1575
19	20.30	+ 3.00	15.8	26.6	76	+ 6	45	99	18.0	+ 2.3	1620
20	19.40	+ 2.01	15.0	23.8	78	+ 8	52	96	18.3	+ 2.5	1635
21	21.05	+ 3.57	14.8	26.0	75	+ 5	49	99	18.5	+ 2.6	1660
22	22.80	+ 5.23	15.0	27.2	69	- 1	52	97	18.5	+ 2.5	1655
23	20.10	+ 2.45	15.0	27.1	78	+ 8	50	100	18.6	+ 2.5	1685
24	19.32	+ 1.59	14.0	26.2	74	+ 4	50	95	18.6	+ 2.4	1710
25	20.05	+ 2.24	13.6	26.0	74	+ 5	35	96	18.7	+ 2.4	1705
26	18.80	+ 0.92	15.3	21.6	81	+12	65	94	18.7	+ 2.3	1745
27	19.40	+ 1.44	15.8	24.0	82	+13	50	95	18.7	+ 2.2	1720
28	19.90	+ 1.87	16.0	24.8	70	+ 1	46	97	18.8	+ 2.2	1755
29	19.93	+ 1.84	12.0	23.0	66	- 3	50	93	—	—	1775
30	22.00	+ 3.84	14.0	25.9	67	- 2	48	98	19.1	+ 2.3	1780
Mois	19.71	+ 2.90	14.72	25.08	75	+ 5			17.74	+2.40	1529

* Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{4}$.

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

	Température					Réduction de toutes les moyennes à celles de 8 obs. :
	7½ h.	13½ h.	21½ h.		Moyenne 4 obs.	
1 ^{re} déc.	16.05	22.37	18.64	18.64	18.93	Jun : - 0° 32
2 ^e »	17.86	23.29	19.15	19.15	19.86	Temp. moy. réduite
3 ^e »	17.79	23.77	19.89	19.89	20.33	Jun : 19° 39
Mois	17.23	23.14	19.23	19.23	19.71	

Fraction de saturation en ‰

	Moy. 3 obs.			
1 ^{re} déc.	85	59	79	74
2 ^e »	86	64	82	77
3 ^e »	83	59	78	74
Mois	85	61	80	75

JUIN 1930

Valeurs normales du mois pour les éléments météorologiques d'après Plantamour.

Pression atmosphérique . . .	(1836-1875)	27mm.19
Nébulosité	(1847-1875)	5.4
Hauteur de pluie	(1826-1875)	76mm.0
Nombre de jours de pluie	»	11
Température moyenne	»	16°.81
Fraction de saturation	(1849-1875)	70

Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.

Station	Céligny	Collex	Chambésy	Châtelaine	Satigny	Athenaz	Compesières
Hauteur d'eau en mm	120.1	95.1	93.8	74.2	105.4	141.5	105.6

Station	Veyrier	Observatoire	Cologny	Puplinge	Jussy	Hermance
Hauteur d'eau en mm	97.6	78.9	115.6	?	83.3	137.9

Pluie et neige dans le Val d'Entremont.

Station	Martigny-Ville	Orsières	Bourg-St-Pierre	Grand St-Bernard Nouv. P.
Eau en mm . . .	26.1	60.1	86.4	97.7
Neige en cm . . .	0	0	0	0

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS DE

JUN 1930

Le 2, très fort vent.

Les 26 et 27, fort vent.

Le 16, orage le soir.

Les 2, 6, 7, 9, 10, 11, 26, 27, 28 et 29, brouillard une partie de la journée.

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

Correction pour réduire la pression atmosphérique du Grand Saint-Bernard à la pesanteur normale : — 0^{mm}.22. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Heure	Pression atmosphérique : 500 ^{mm} +				Fraction de saturation en %			
	7 1/2 mm	13 1/2 mm	21 1/2 mm	Moyenne mm	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moy.
1 ^{re} décade	67.34	67.48	67.77	67.53	85	76	88	83
2 ^e »	68.86	69.02	69.47	69.11	73	64	86	74
3 ^e »	67.74	67.76	68.17	67.88	79	70	91	80
Mois	67.98	68.09	68.47	68.17	79	70	89	79

Heure	Température				
	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moyenne	
				$\frac{7^{1/2} + 13^{1/2} + 21^{1/2}}{3}$	$\frac{7^{1/2} + 13^{1/2} + 2 \times 21^{1/2}}{4}$
1 ^{re} décade	4.02	6.44	4.27	4.90	4.75
2 ^e »	6.06	8.32	5.33	6.56	6.24
3 ^e »	6.70	9.08	6.11	7.29	7.00
Mois	5.59	7.95	5.24	6.25	6.00

Dans ce mois l'air a été calme 67 fois sur 1000.

Le rapport des vents $\frac{NNE}{SSW} = \frac{37}{59} = 0.63$

GRAND SAINT-BERNARD — JUN 1930

Jour du mois	Pression atmosphérique 500 ^{mm} +			Vent dominant	Température			Fraction de satur. en %			Nébul. moy.	Pluie et Neige		
	Moyenne 3 obs.		Ecart av. la norm.		Moyenne 3 obs.		Ecart av. la norm.	Moy. 3 obs.		Min.		Max.	mm	cm
	mm	mm	mm		°	°	°	°	°	°		°	mm	cm
1	68.7	67.8	+ 3.0	SW	4.6	0.7	6.1	61	44	97	6	4.5		
2	65.5	64.9	- 0.3	SW	3.3	1.0	5.7	92	74	100	9	8.8		
3	65.7	64.7	- 0.2	SW	3.4	0.5	5.1	93	83	100	10	2.8		
4	69.2	67.0	+ 3.7	SW	7.6	4.6	9.5	58	46	95	7	.....	
5	70.4	70.1	+ 4.4	SW	6.6	3.5	8.6	84	71	95	9	8.8		
6	68.2	67.4	+ 2.1	SW	5.8	2.6	7.8	88	79	100	8	4.5		
7	66.7	66.3	+ 0.5	SW	4.3	1.3	6.2	91	80	98	8	.....	
8	66.2	66.0	- 0.1	SW	3.8	0.3	6.1	87	72	100	10	4.2		
9	66.6	65.9	+ 0.2	NE	4.9	1.3	6.4	87	80	100	8	.....	
10	68.1	66.8	+ 1.7	NE	4.7	1.0	8.5	90	68	100	9	.....	
11	69.5	68.7	+ 3.0	var.	5.7	2.0	8.8	87	71	98	10	1.1		
12	69.9	69.2	+ 3.3	SW	6.0	2.2	7.9	70	58	93	4	.....	
13	70.1	69.7	+ 3.4	NE	6.4	2.5	8.6	77	60	98	7	.....	
14	69.4	69.0	+ 2.7	SW	6.0	2.0	8.0	74	65	100	7	5.1		
15	69.4	69.1	+ 2.6	SW	7.8	3.7	9.6	57	52	80	2	.....	
16	69.4	69.0	+ 2.5	NE	8.6	4.4	11.0	63	42	100	6	0.6		
17	67.6	67.2	+ 0.6	SW	6.4	2.1	8.5	74	64	100	7	3.8		
18	67.4	66.9	+ 0.4	NE	5.7	1.3	9.1	87	68	98	9	8.6		
19	68.4	67.7	+ 1.3	NE	7.1	2.6	8.7	76	61	96	7	.....	
20	70.0	69.0	+ 2.8	NE	5.9	1.3	8.1	80	68	100	7	8.8		
21	70.6	70.6	+ 3.4	NE	7.6	2.9	9.6	78	62	98	2	7.0		
22	69.2	68.8	+ 1.9	NE	8.8	4.1	11.0	72	55	94	4	.....	
23	68.3	67.8	+ 0.9	NE	7.5	2.7	10.6	85	75	100	7	12.0		
24	67.2	66.7	- 0.3	SW	6.0	1.1	8.1	92	77	100	9	4.1		
25	67.0	66.6	- 0.5	SW	7.2	2.2	9.5	66	49	100	7	.....	
26	65.2	64.9	- 2.4	SW	5.5	0.5	7.0	95	84	106	10	12.5		
27	65.3	64.0	- 2.3	SW	5.6	0.4	8.0	93	80	100	8	6.5		
28	68.2	67.0	+ 0.5	NE	7.0	1.8	9.4	80	66	97	8	.....	
29	69.4	69.0	+ 1.7	NE	7.6	2.3	10.2	81	67	97	7	.....	
30	68.4	68.4	+ 0.6	NE	10.1	4.8	12.5	64	56	93	1	.....	
Mois	68.17		+ 1.06		6.25	+ 2.16	8.47	79			7.1	97.7		

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS DE

JUILLET 1930

-
- Le 1, orage local, pluie à 18 h. 35 ; pluie la nuit.
» 2, pluie intermittente le matin.
Les 4, 5 et 9, brume le matin.
Le 10, orage, pluie et tonnerre à 16 h. 15.
» 11, pluie intermittente.
» 14, pluie la nuit.
» 15, pluie intermittente le jour.
» 16, petite pluie intermittente le jour ; pluie la nuit.
» 17, petit orage la nuit.
» 18, pluie toute la journée et la nuit.
» 19, pluie intermittente ; arc-en-ciel.
» 20, petite pluie à 15 h. 40.
» 21, orage local l'après-midi ; pluie la nuit.
» 23, pluie intermittente à 14 h. 30 ; petit orage local.
» 24, pluie intermittente le jour et la nuit.
» 25, ondées le matin.
» 27, pluie toute la nuit dès 22 h.
» 28, petite pluie intermittente dans la journée.
» 29, ondées intermittentes dans la journée.
» 30, ondées dans la nuit.
» 31, ondées le matin.

GENÈVE — JUILLET 1930

Jour du mois	Pression atmosphérique 700 ^{mm} +				Vent		Néb. Moy. 3 obs.	Durée d'insolation Nouv. hél.	Pluie	
	Moyenne 3 obs.	Ecart av. la norm.	Barographe		Dominant	V. moy. km/h.			Hauteur 24 h.	Nomb. d'heur.
	mm	mm	mm	mm			h	mm		
1	22.82	- 4.54	20.5	23.6	NNE 1	6.9	7	8.8	48.0	12
2	24.75	- 2.64	23.0	26.4	SW 1	2.3	6	3.2	0.3	2
3	27.03	- 0.38	26.4	27.4	calme	3.2	4	14.2	....	....
4	27.28	- 0.16	25.9	27.8	calme	5.0	0	14.5	....	....
5	26.67	- 0.79	25.3	28.1	SSW 1	5.5	1	11.3	....	....
6	27.53	- 0.04	25.9	29.8	SW 1	4.9	6	4.9	....	....
7	30.39	+ 2.88	29.1	30.9	NNE 1	8.0	3	13.7	....	....
8	29.27	+ 1.73	28.3	30.3	NNE 1	9.5	0	14.1	....	....
9	29.52	+ 1.96	29.0	30.2	NNE 1	14.0	0	13.9	....	....
10	28.56	+ 0.98	27.3	30.0	var.	4.6	3	9.0	7.0	3
11	24.48	- 3.12	24.1	27.6	var.	5.5	10	0.5	2.2	3
12	24.55	- 3.08	24.0	25.1	var.	4.3	6	6.6	0.2	1
13	26.40	- 1.25	24.2	27.3	SW 1	6.9	4	6.4	....	....
14	25.83	- 1.84	24.2	27.3	SW 1	4.9	9	4.9	8.9	5
15	24.54	- 3.15	23.5	25.2	SW 1	7.3	7	4.1	1.0	3
16	22.27	- 5.44	20.4	25.1	SW 1	7.8	3	12.5	2.2	3
17	18.75	- 8.98	16.7	21.8	SSW 2	13.4	4	11.4	12.0	4
18	18.29	- 9.45	13.8	21.5	SW 1	15.2	10	2.0	32.2	16
19	25.78	- 1.98	21.5	26.8	SW 1	12.9	7	5.1	5.1	4
20	26.05	- 1.73	26.0	26.7	var.	3.4	4	9.6	0.5	1
21	24.03	- 3.76	22.2	26.1	var.	5.5	6	7.5	11.8	4
22	26.22	- 1.59	24.9	27.4	SW 1	8.3	1	12.0	....	....
23	21.65	- 6.17	20.0	24.9	calme	2.9	10	4.1	43.0	14
24	23.49	- 4.35	19.8	27.5	SW 1	7.5	10	0.0	4.1	10
25	29.16	+ 1.31	27.5	30.6	calme	5.5	6	8.4	0.1	1
26	29.94	+ 2.08	28.6	30.7	NNE 1	3.7	0	13.7	....	....
27	28.04	+ 0.23	26.1	29.9	SW 1	2.5	4	11.2	1.8	4
28	27.44	- 0.45	24.7	28.5	SW 1	10.1	7	0.0	2.0	5
29	28.73	+ 0.83	28.1	29.1	SW 1	9.0	3	7.1	....	....
30	28.11	+ 0.20	27.6	29.0	SW 1	8.0	3	6.7	1.0	2
31	28.13	+ 0.21	27.3	28.5	var.	6.7	4	11.6	0.1	1
Mois	25.99	- 1.66				6.94	4.8	253.0	183.5	98

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

Correction pour réduire la pression atmosphérique de Genève à la pesanteur normale : + 0^{mm}.02 — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Pression atmosphérique : 700 +

	7½ h. mm	13½ h. mm	21½ h. mm	Moyenne 3 obs. mm
1 ^{re} déc.	27.67	26.90	27.57	27.38
2 ^e »	23.73	23.58	23.77	23.69
3 ^e »	26.90	26.54	27.00	26.81
Mois	26.13	25.70	26.14	25.99

Dans ce mois l'air a été calme 248 fois sur 1000.

$$\text{Le rapport des vents } \frac{\text{NNE}}{\text{SSW}} = \frac{19}{47} = 0.40$$

GENÈVE — JUILLET 1930

Jour du mois	Température				Fraction de saturat. en %				Tempér. Rhône		Limni-mètre
	Moy. 4 obs. *	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min.	Max.	Midi	Ecart av. la norm.	
1	19.50	+1.28	15.2	26.9	79	+10	57	100	19.4	+2.5	1795
2	19.12	+0.84	15.3	23.7	85	+16	61	96	19.9	+2.9	1745
3	21.30	+2.96	14.0	26.0	80	+11	51	95	20.4	+3.3	1855
4	23.95	+5.55	16.0	30.0	69	0	39	95	20.5	+3.3	1870
5	24.30	+5.85	17.2	29.3	72	+3	51	88	21.1	+3.8	1875
6	21.90	+3.40	19.3	26.9	69	-1	60	93	21.9	+5.7	1855
7	21.05	+2.51	18.4	23.5	65	-3	39	97	20.1	+2.7	1875
8	20.75	+2.46	15.0	25.0	67	-1	55	88	21.0	+3.5	1810
9	19.85	+1.22	15.5	24.3	60	-8	44	80	21.5	+3.9	1935
10	17.95	-0.72	14.0	24.2	70	+2	43	98	21.6	+4.0	1940
11	14.62	-4.08	11.5	18.8	80	+12	47	100	21.0	+3.3	1890
12	14.35	-4.38	9.0	19.0	72	+4	35	100	20.0	+2.2	1925
13	15.65	-3.11	12.6	20.4	73	+5	39	84	18.8	+0.9	1860
14	17.60	-1.19	8.0	22.7	64	-4	34	100	17.5	-0.4	1890
15	16.10	-2.71	13.0	20.4	76	+8	42	100	15.7	-2.3	1855
16	20.15	+1.32	9.8	25.3	64	-4	28	99	13.8	-4.2	1755
17	22.02	+3.17	15.6	27.6	73	+5	39	99	13.8	-4.3	1745
18	14.78	-4.09	12.8	22.4	85	+17	52	99	12.5	-5.7	1745
19	16.17	-2.71	12.8	20.4	74	+6	38	99	12.8	-5.4	1750
20	16.55	-2.34	10.4	22.3	74	+6	36	100	10.0	-8.3	1795
21	18.90	+0.01	11.0	25.7	76	+8	56	100	12.8	-5.5	1775
22	17.55	-1.35	13.8	23.0	66	-2	51	100	15.3	-3.1	1760
23	15.07	-3.83	11.0	20.0	80	+12	62	100	15.6	-2.8	1755
24	13.50	-5.39	12.0	15.3	87	+19	70	100	15.8	-2.7	1805
25	15.50	-3.39	11.3	20.7	76	+8	56	96	15.6	-2.9	1815
26	17.28	-1.60	9.0	26.8	71	+3	47	100	15.2	-3.3	1810
27	21.95	+3.08	14.0	27.1	82	+14	56	97	18.0	-0.6	1815
28	19.42	+0.57	18.0	22.4	84	+16	67	94	16.2	-1.6	1820
29	18.78	-0.06	15.0	22.5	72	+4	46	98	15.1	-3.5	1845
30	16.20	-2.62	14.0	21.4	68	0	40	86	13.7	-5.0	1845
31	15.25	-3.74	11.0	20.0	80	+12	44	100	13.2	-5.5	1840
Mois	18.29	-0.52	13.43	23.29	74	+6			17.09	-1.00	1827

* Toutes les températures moyennes, diurnes et mensuelle, sont calculées sur la formule schématisée $\frac{7\frac{1}{2} + 13\frac{1}{2} + 2 \times 21\frac{1}{2}}{4}$.

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

	Température				Moyenne 4 obs.	Réduction de toutes les moyennes à celles de 8 obs. :
	7½ h.	13½ h.	21½ h.			
1 ^{re} déc.	18.99	24.26	20.33	20.33	20.97	Juillet : -0° 37
2 ^e »	14.17	19.85	16.59	16.59	16.80	
3 ^e »	15.00	20.38	16.73	16.73	17.22	
Mois	16.00	21.46	17.85	17.85	18.29	Temp. moy. réduite Juillet 17° 92

Fraction de saturation en %

	Moy. 3 obs.			
1 ^{re} déc.	79	60	75	72
2 ^e »	84	60	76	73
3 ^e »	84	66	80	77
Mois	83	62	77	74

JUILLET 1930

Valeurs normales du mois pour les éléments météorologiques
d'après Plantamour.

Pression atmosphérique . . .	(1836-1875)	727 ^{mm} .65
Nébulosité	(1847-1875)	4.4
Hauteur de pluie	(1826-1875)	70 ^{mm} .8
Nombre de jours de pluie . . .	»	9
Température moyenne	»	18°.81
Fraction de saturation	(1849-1875)	68

Observations de la pluie faites dans le canton de Genève.

Station	Céligny	Collex	Chambésy	Châtelaine	Satigny	Athénaz	Compesières
Hauteur d'eau en mm	213.1	177.0	169.4	201.9	188.8	181.2	215.1

Station	Veyrier	Observatoire	Cologny	Puplinge	Jussy	Hermance
Hauteur d'eau en mm	210.9	183.5	186.3	?	177.6	165.3

Pluie et neige dans le Val d'Entremont.

Station	Martigny-Ville	Orsières	Bourg-St-Pierre	Grand St-Bernard Nouv. P.
Eau en mm . . .	134.3	100.8	147.4	229.7
Neige en cm . . .	0	0	0	45

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES AU

GRAND SAINT-BERNARD

PENDANT LE MOIS DE

JUILLET 1930

Le 13, forte bise.

Les 18, 22 et 23, fort vent.

» 1, 2, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 23, 25, 28 et 30, brouillard
une partie de la journée:

» 11, 18 et 23, neige.

MOYENNES DE LA PÉRIODE DIURNE

Correction pour réduire la pression atmosphérique du Grand Saint-Bernard à la pesanteur normale — 0^{mm}.22. — Cette correction n'est pas appliquée dans les tableaux.

Heure	Pression atmosphérique : 500 ^{mm} +				Fraction de saturation en %			
	7 1/2 mm	13 1/2 mm	21 1/2 mm	Moyenne mm	7 1/2	13 1/2	21 1/2	Moy.
1 ^{re} décade	68.91	69.12	69.34	69.12	81	74	94	83
2 ^e »	62.96	63.45	64.25	63.55	83	77	96	85
3 ^e »	66.28	66.45	67.03	66.60	77	78	82	79
Mois	66.06	66.35	66.85	66.43	80	76	91	82

Heure	Température				Moyenne	
	7 1/2	13 1/2	21 1/2	$\frac{7^{1/2} + 13^{1/2} + 21^{1/2}}{3}$	$\frac{7^{1/2} + 13^{1/2} + 2 \times 21^{1/2}}{4}$	
1 ^{re} décade	8.00	9.99	6.92	8.31		7.96
2 ^e »	1.94	4.16	1.73	2.59		2.39
3 ^e »	5.25	6.45	4.43	5.38		5.14
Mois	5.07	6.82	4.36	5.43		5.15

Dans ce mois l'air a été calme 43 fois sur 1000.

Le rapport des vents $\frac{NE}{SW} = \frac{64}{46} = 1.39$

GRAND SAINT-BERNARD — JUILLET 1930

Jour du mois	Pression atmosphérique 500mm ±			Vent dominant	Température			Fraction de satur. en %			Nébul. moy.	Pluie et Neige			
	Moyenne 3 obs.	Ecart av. la norm.	Barographe Min. Max.		Moy. 3 obs.	Ecart av. la norm.	Min. Max.	Moy. 3 obs.	Min. Max.	Nouv. pluie mm		Neige cm			
1	66.7	- 1.2	65.9	67.9	SW	9.0	+ 3.6	6.0	10.7	87	73	100	4	8.3	.....
2	65.8	- 2.1	65.0	67.4	SW	4.6	- 0.9	4.0	7.7	98	85	100	10	.....	.....
3	69.3	+ 1.3	67.4	70.6	NE	9.8	+ 4.3	3.5	12.2	71	56	96	2	.....	.....
4	70.5	+ 2.5	70.1	71.7	NE	11.0	+ 5.4	6.5	13.6	73	62	93	1	17.6	.....
5	71.0	+ 2.9	70.8	72.0	SW	12.1	+ 6.5	6.7	15.7	65	60	87	3	.....	.....
6	69.9	+ 1.8	69.1	70.8	NE	9.1	+ 3.4	8.2	13.5	82	65	100	7	14.5	.....
7	70.5	+ 2.3	69.7	70.9	NE	6.4	+ 0.7	3.5	9.0	92	76	100	8	.....	.....
8	69.8	+ 1.6	68.8	70.5	NE	8.9	+ 3.1	4.0	10.9	82	63	100	5	.....	.....
9	69.5	+ 1.2	68.0	70.3	NE	6.9	+ 1.1	4.3	10.2	90	64	100	7	.....	.....
10	68.2	- 0.1	66.4	69.8	NE	5.3	- 0.6	2.5	8.9	90	62	100	9	14.2	.....
11	62.8	- 5.5	61.2	66.4	NE	1.1	- 4.8	1.0	4.7	92	71	100	10	47.0	23
12	61.9	- 6.5	60.5	63.3	NE	1.1	- 8.5	-	0.7	100	99	100	10	.....	.....
13	64.1	- 4.3	62.2	66.2	NE	2.5	- 7.1	-	0.2	100	96	100	10	.....	.....
14	65.6	- 2.9	64.4	65.9	SW	1.1	- 0.7	-	0.1	100	36	96	8	5.6	.....
15	63.7	- 4.8	62.9	64.6	NE	5.4	- 3.8	-	0.3	51	84	100	9	.....	.....
16	64.4	- 4.1	63.8	64.8	SW	2.3	+ 0.4	-	0.3	94	84	100	2	5.0	.....
17	63.5	- 5.1	62.5	64.6	SW	6.5	+ 0.3	-	4.3	64	42	100	10	1.5	.....
18	58.8	- 9.8	57.0	62.5	SW	1.9	- 4.3	0.9	5.7	95	84	100	10	29.5	12
19	64.3	- 4.3	61.0	66.0	NE	0.7	- 5.5	-	1.3	99	87	100	8	9.8	.....
20	66.4	- 2.3	65.1	67.4	NE	5.1	- 1.2	-	1.3	65	39	100	4	1.7	.....
21	66.4	- 2.3	65.8	67.3	SW	6.0	- 0.3	-	1.7	78	53	100	7	21.5	.....
22	66.4	- 2.3	66.2	66.5	SW	7.1	+ 0.8	2.3	10.2	70	39	100	5	.....	.....
23	63.7	- 5.0	61.3	66.2	SW	5.6	- 0.7	4.7	7.4	92	46	100	10	17.0	10
24	60.9	- 7.9	59.2	64.7	NE	0.0	- 6.3	-	1.7	99	91	100	10	.....	.....
25	66.4	- 2.4	64.7	67.8	NE	0.9	- 5.5	-	2.7	99	92	100	8	17.0	.....
26	68.1	- 0.7	67.4	69.1	NE	4.5	- 1.9	-	1.3	71	58	98	2	.....	.....
27	68.8	0.0	68.0	70.0	SW	10.6	+ 4.2	4.5	13.0	56	50	90	5	4.0	.....
28	69.1	+ 0.3	68.4	69.9	SW	7.2	+ 0.8	3.5	8.6	96	65	100	7	15.5	.....
29	69.6	+ 0.8	69.2	70.1	SW	9.7	+ 3.3	3.7	11.5	47	35	77	4	.....	.....
30	66.6	- 2.3	66.1	69.2	NE	5.2	- 1.2	3.0	10.0	78	45	100	6	.....	.....
31	66.5	- 2.4	65.2	67.7	NE	2.4	- 4.0	-	2.5	82	66	100	2	.....	.....
Mois	66.43	- 2.05				5.43	- 0.73	1.76	8.19	82			6.6	229.7	45